

J.E. *[Signature]*

IMMEDIATA ESECUTIVITA'

28 OTT. 2003

La presente deliberazione viene affissa il _____ all'Albo Pretorio per rimanervi 15 giorni

PROVINCIA di BENEVENTO

CAV/DEL TELESE

Deliberazione della Giunta Provinciale di Benevento n. 512 del 24 OTT. 2003

OGGETTO : ACCORDO DI PROGRAMMA TRA REGIONE CAMPANIA, PROVINCIA DI BENEVENTO, COMUNE DI TELESE T. E RETE FERROVIARIA ITALIANA S.P.A. PER LA SOPPRESSIONE DEI PASSAGGI A LIVELLO AI KM. 132+051, 132+603 E 135+599 NEL COMUNE DI TELESE T.- PROVVEDIMENTI.-

L'anno duemilatre il giorno 24 del mese di OTTOBRE presso la Rocca dei Rettori si è riunita la Giunta Provinciale con l'intervento dei Signori:

- | | | |
|-------------------------------|-------------------|----------------|
| 1) On.le Carmine NARDONE | - Presidente | _____ |
| 2) Rag. Giovanni MASTROCINQUE | - Vice Presidente | _____ |
| 3) Rag. Alfonso CIERVO | - Assessore | _____ |
| 4) Ing. Pompilio FORGIONE | - Assessore | _____ |
| 5) Dott. Pasquale GRIMALDI | - Assessore | _____ |
| 6) Dott. Giorgio Carlo NISTA | - Assessore | _____ |
| 7) Dott. Carlo PETRIELLA | - Assessore | _____ |
| 8) Dott. Rosario SPATAFORA | - Assessore | _____ |
| 9) Geom. Carmine VALENTINO | - Assessore | <u>ASSENTE</u> |

Con la partecipazione del Segretario Generale Dott. Gianclaudio IANNELLA

L'ASSESSORE PROPONENTE *[Signature]*

LA GIUNTA

Premesso che :

- Il progetto definitivo, redatto dalla Rete Ferroviaria Italiana, relativo alla realizzazione di opere sostitutive dei passaggi a livello posti ai chilometri 132+051, 132+603 e 135+599 della linea ferroviaria Napoli - Foggia prevede la realizzazione di due cavalcavia rispettivamente alle progressive ferroviarie km. 132 324 (zona lago) e 136+086 (località Vallo Rotondo) ed un sottovia alla progressiva ferroviaria km. 132+970 (stazione ferroviaria);
- Le opere ricadono nel Comune di Telesse Terme (BN) e sono finalizzate al collegamento viario tra le aree limitrofe alla linea ferroviaria;
- Il Sindaco del Comune di Telesse Terme, per la definizione e l'attuazione dell'opera, ha convocato, ai sensi dell'art. 34 del D. Lg.vo 18 Agosto 2000 n° 267, giusta nota protocollo n° 4418 del 23/04/2002, la conferenza di servizi tra i rappresentanti di tutte le amministrazioni interessate, per il giorno 29 Maggio 2002, per l'acquisizione dei pareri sulle opere in argomento necessari per addivenire alla stipula dell'Accordo di Programma;

- A seguito di acquisizione dei pareri espressi dai vari Enti ed organismi interessati, in data 6 Ottobre 2003 è stato sottoscritto l'Accordo di Programma indicato in oggetto (All. "A"), e questo Ente è stato rappresentato dall'Assessore Provinciale Ing. Pompilio Forgione;

Visto l'art. 34 del D. Lg.vo 18/08/2000 n° 267;

Vista la delibera di G.R. n° 4854 del 25/10/2002, recante direttive regionali in materia di Accordo di Programma;

Ritenuto doversi procedere alla presa d'atto dell' Accordo di Programma di che trattasi e proporre la sua ratifica al Consiglio Provinciale;

Esprime parere favorevole circa la regolarità tecnica della proposta.

Il _____

Il Dirigente S.I.T.
(dott. ing. Angelo Fuschini)

Esprime parere favorevole circa la regolarità contabile della proposta,

Li _____

Il Dirigente del Settore FINANZE
E CONTROLLO ECONOMICO
(Dott. Sergio Muollo)

LA GIUNTA

Su relazione dell'Assessore al ramo
A voti unanimi

Presidente

DELIBERA

1. di prendere atto dell'Accordo di Programma tra Regione Campania, Provincia di Benevento, Comune di Telese T. e Rete Ferroviaria Italiana S.P.A. , per la soppressione dei passaggi a livello ai Km. 132+051, 132+603 e 135+599 nel Comune di Telese T. (Allegato "A");
2. di proporre al Consiglio Provinciale la ratifica del predetto Accordo di Programma.

Verbale letto, confermato e sottoscritto
IL SEGRETARIO GENERALE
(Dr. Gianclaudio JANNELLA)

IL PRESIDENTE
(dr. Carmine NARDONE)

[Signature]

N. _____ **Registro Pubblicazione**

Si certifica che la presente deliberazione è stata affissa all'Albo in data odierna, per rimanervi per 15 giorni consecutivi a norma dell'art. 124 del T.U. - D. Lgs. 18.8.2000, n.267

BENEVENTO 28 OTT. 2003

IL MESSO

IL SEGRETARIO GENERALE

La sujestesa deliberazione è stata affissa all'Albo Pretorio in data 28 OTT. 2003 e contestualmente comunicata ai Capigruppo ai sensi dell'art. 125 del T.U. - D. Lgs.vo 18/8/2000, n. 267..

SI ATTESTA, che la presente deliberazione è divenuta esecutiva a norma n. 124 del T.U. - D. Lgs. 18.8.2000, n.267 e avverso la stessa non sono stati sollevati rilievi nei termini di legge.

li 13 NOV. 2003

IL RESPONSABILE DELL'UFFICIO

IL SEGRETARIO GENERALE

Si certifica che la presente deliberazione è divenuta esecutiva ai sensi del T.U. - D. Lgs. 18.8.2000, n.267 il giorno 13 NOV. 2003.

- Dichiarata immediatamente eseguibile(art. 134,comma 4,D.Lgs.vo 18/8/2000, n. 267)
- Decorsi 10 giorni dalla sua pubblicazione(art. 134,comma 3,D.Lgs.vo 18/8/2000, n. 267)
- E' stata revocata con atto n. _____ del _____.

BENEVENTO, li 13 NOV. 2003



COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE
IL SEGRETARIO GENERALE
(Dr. Gianclaudio JANNELLA)

Copia per
SETTORE _____
SETTORE _____
SETTORE _____
Revisori dei Conti
 Nucleo di Valutazione

910P
30.10.03
il _____ prot. n. _____
il _____ prot. n. _____
il _____ prot. n. _____
il _____ prot. n. _____
il _____ prot. n. _____

4 Copie C.P.
1 Copia III Comune Consigliare

686
29.10.03

PROVINCIA di BENEVENTO
Affari Generali e Personale

Prot. n.
U.O.: Consiglio/Giunta

Benevento, lì.....



AL DIRIGENTE DEL SETTORE
INFRASTRUTTURE

AL PRESIDENTE DEL NUCLEO
VALUTAZIONE

SEDE

OGGETTO: DELIBERA N. 512 DEL 24.10.2003

Per quanto di competenza, si trasmette copia della delibera immediatamente esecutiva indicata in oggetto.

IL DIRIGENTE
Dr.ssa Alfonsina Colarusso

ACCORDO DI PROGRAMMA

Tra

REGIONE CAMPANIA

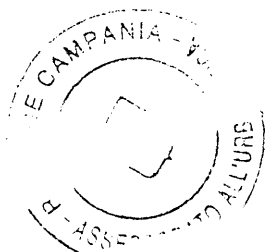
PROVINCIA DI BENEVENTO

COMUNE DI TELESE TERME

RETE FERROVIARIA ITALIANA S.p.A.

**PER LA SOPPRESSIONE DEI PASSAGGI A LIVELLO AI KM. 132+051, 132+603
E 135+599 NEL COMUNE DI TELESE TERME.**

NAPOLI, 6 ottobre 2003




anno duemilatre, il giorno 6 ottobre alle ore 16,00 presso la sede dell'Assessorato alla Gestione del Territorio, Tutela Beni Paesistici, ambientali e Culturali sono presenti:

- per la Regione Campania, di seguito denominato anche Regione, l'Assessore Regionale all'Urbanistica, avv. Marco Di Lello giusto decreto di delega del Presidente della Giunta Regionale della Campania n. 198 del 31 marzo 2003;
- per la Provincia di Benevento l'Assessore ing. Pompilio Forgione nato a Solopaca (BN) il 7.5.1953;
- per il Comune di Telesse Terme il Sindaco ing. Giuseppe D'Occhio;
- per la Rete Ferroviaria Italiana s.p.a, il dott. Tosto Nicola Biagio giusti poteri conferiti dal responsabile della ex Divisione Infrastruttura con atto a rogito n. 11752 rep. N. 60588 del 4.10.2000 e riconfermati dall'amministratore delegato della R.F.I. con atto n. 1 del 16.07.2001;

PREMESSO

- che il Progetto Definitivo, redatto dalla Rete Ferroviaria Italiana, relativo alla realizzazione di opere sostitutive dei passaggi a livello posti ai chilometri 132+051, 132+603 e 135+599 della linea ferroviaria Napoli -Foggia prevede la realizzazione di due cavalcavia rispettivamente alle progressive ferroviarie km. 132+324 (zona lago) e 136+086 (località Vallo Rotondo) ed un sottovia alla progressiva ferroviaria km. 132+970 (stazione ferroviaria);
- che le opere ricadono nel Comune di Telesse Terme (BN) e sono finalizzate al collegamento viario tra le aree limitrofe alla linea ferroviaria;
- che il Sindaco del Comune di Telesse Terme, per la definizione e l'attuazione dell'opera, ha convocato, ai sensi dell'art. 34 del D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267, giusta nota protocollo n. 4418 del 23 aprile 2002, la conferenza di servizi tra i rappresentanti di tutte le amministrazioni interessate, per il giorno 29 maggio





2002, per l'acquisizione dei pareri sulle opere in argomento necessari per addivenire alla stipula del presente accordo di programma;

- che il Settore Urbanistica della Regione Campania con nota protocollo n. 1519/02 del 8 maggio 2002 ha richiesto al Comune, per la definizione dell'istruttoria di competenza, integrazioni alla documentazione già in possesso unitamente al verbale della conferenza, con gli allegati pareri;
- che le aree interessate dalla realizzazione delle opere, comprese nell'ambito territoriale del comune di Telesse Terme, ricadono nel piano regolatore generale comunale vigente, ai sensi del decreto del Presidente della Giunta Regionale n. 13314 del 7.9.1990, in zona "En"- Agricola normale-, zona "R2" – rispetto ferroviario -, zona "F4" – attrezzature di interesse generale – zona "G1" – a destinazione viaria -, zona "G2" – a destinazione ferroviaria -, zona "C3" - di espansione residenziale -, come risulta dal certificato di destinazione urbanistica protocollo n. 5191 rilasciato in data 5 giugno 2002 dal responsabile dell' ufficio tecnico del Comune;
- che gli interventi da realizzare comportano la variazione del predetto strumento urbanistico vigente;
- che nella seduta di conferenza del 29 maggio 2002, come risulta dall'allegato verbale, sono stati acquisiti i pareri favorevoli dei seguenti Enti:
 1. Assessorato regionale Trasporti
 2. Comando Provinciale VV.FF. di Benevento;
 3. Soprintendenza Archeologica di Salerno;
 4. Amministrazione Provinciale di Benevento;
 5. Azienda Sanitaria Locale BN1;

VISTO

- l'articolo 34 del D. lgs. 18.8.2000 n. 267;
- 

- la delibera di G.R. n. 4854 del 25.10.2002 recante direttive regionali in materia di Accordo di Programma;

il decreto del Presidente della Giunta Regionale della Campania n. 198 del 31 marzo 2003;

- I seguenti elaborati tecnici del progetto in argomento, che si allegano al presente atto:

a) relazione generale;

b) corografia scala 1:25.000 e 1:5000;

c) documentazione fotografica cavalcavia al km. 132+324 e 136+086;

d) piani particellari d'esproprio ed elenco ditte scala 1:2000;

e) planimetrie post - operam scala 1:500;

f) sezioni tipo in rilevato;

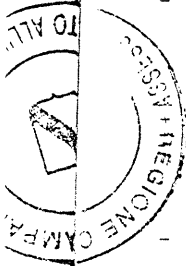
g) prospetto e sezioni sottovia scala 1:100;

- le note protocollo n. 12438 del 27 maggio 2002 e n. 14697 del 21 giugno 2002, che si allegano al presente atto, con le quali la Soprintendenza B.A.P.P.S.A.D. delle provincie di Caserta e Benevento ha espresso parere favorevole con prescrizione;

- le note protocollo n. 2468 del 28 giugno 2002 e n. 1781 del 14 maggio 2003, che si allegano al presente atto, con la quale l'Autorità di Bacino dei Fiumi Liri - Garigliano e Volturno ha espresso parere favorevole;

il voto n. 1835 del 1 agosto 2002, che si allega al presente atto, con il quale il Comitato Tecnico Regionale ha espresso parere favorevole con prescrizione, ai sensi dell'art. 15 della L.R. n. 9/83;

- la nota protocollo n. 3862/ISP del 9 settembre 2002, che si allega al presente atto, con la quale l'A.S.L BN 1 ha espresso parere favorevole con prescrizioni, ai sensi della L.R. 13/1985;



[Handwritten signatures and initials]

le note protocollo n. 3980 del 28 maggio 2002 e 10242 del 13 dicembre 2002, che si allegano al presente atto, con la quale l'A.G.C. Trasporti e Viabilità ha espresso parere favorevole ai soli fini trasportistici;

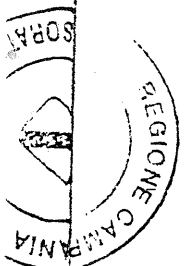
- le delibere del Consiglio Comunale n. 36 del 2 settembre 2002 e n. 58 del 26 novembre 2002 con le quali il Comune di telese Terme rispettivamente ha approvato il progetto definitivo e relativo schema di convenzione ed ha esaminato le osservazioni facendo proprie le controdeduzioni della R.F.I s.p.a;

CONSIDERATO

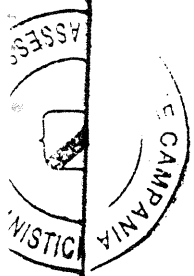
- che ai sensi del comma 4 dell'art. 34 del D.lgs. 267/2000, l'accordo, qualora adottato con decreto del Presidente della Regione, produce gli effetti della intesa di cui all'articolo 81 del D.P.R. 616/1977, determinando le variazioni degli strumenti urbanistici e sostituendo le concessioni edilizie, con l'assenso del comune interessato;
- che con decreto n. 198 del 31 marzo 2003 il Presidente della Giunta Regionale della Campania ha delegato l'Assessore all'Urbanistica alla firma degli accordi di programma relativi alle opere sostitutive per la soppressione dei passaggi a livello sull'intero territorio regionale, previa istruttoria del Settore Urbanistica e sentita l'A.G.C. Trasporti e Viabilità;
- che con relazione n. 1962 del 16 maggio 2003 Il Settore Urbanistica ha formulato l'istruttoria di competenza;

che l'amministrazione comunale di Telese Terme con delibera di Consiglio Comunale n. 36 del 2 settembre 2002 ha approvato i progetti definitivi dei lavori di soppressione di n. 3 passaggi a livello della linea ferroviaria Napoli - Foggia ai km. 132+051, 132+603, 135+599 e relativo schema di convenzione;

- che l'A.G.C. Trasporti e Viabilità della Regione Campania ha espresso parere favorevole con nota n. 3980/2002;



[Handwritten signatures and initials]



TUTTO CIO' PREMESSO

Tra i soggetti indicati in epigrafe si conviene quanto segue:

ARTICOLO 1

Le premesse e gli allegati fanno parte integrante e sostanziale del presente accordo di programma.

ARTICOLO 2

Le parti espressamente si danno atto che al presente accordo potranno aderire anche altri soggetti eventualmente interessati a vario titolo alla realizzazione delle opere sostitutive alla soppressione dei passaggi a livello (P.L.) ai km. 132+051, 132+603 e 135+599.

ARTICOLO 3

E' approvato il progetto definitivo per la soppressione dei passaggi a livello ai km. 132+051, 132+603, 135+599 e realizzazione di cavalcavia al km. 132+324, km. 136+086 e sottovia al km. 132+970 della linea Napoli - Foggia, ricadenti nel territorio del Comune di Telesse Terme, come specificatamente individuati negli elaborati allegati sub a), b), c), d), e), f), g);

- 3a) contestualmente è approvata la variante al vigente piano regolatore generale del Comune di Telesse Terme delle aree interessate dalle opere, da zone "En"-Agricola normale -, "R2" - rispetto ferroviario -, "F4" - attrezzature di interesse generale -, "G2" - destinazione ferroviaria -, "C3" - di espansione residenziale - a zona "G1 - destinazione viaria -, con conseguente vincolo di destinazione.

ARTICOLO 4

URBANIS
- RE
MPANIA

L'adesione del Sindaco del comune di Telese Terme al presente accordo è sottoposta alla ratifica del Consiglio comunale, entro trenta giorni dalla data di sottoscrizione del presente atto, pena decadenza dell'accordo, ai sensi dell'art. 34, comma 5, del D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267. L'adesione del delegato dell'Amministrazione Provinciale di Benevento e quella del delegato del Presidente della Giunta Regionale saranno ratificate dai rispettivi organi competenti nei termini di cui alla richiamata direttiva regionale.

ARTICOLO 5

Il presente Accordo di programma, ai sensi dall'art. 34, comma 4, del D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267 dovrà essere approvato con Decreto del Presidente della Regione Campania, al fine di produrre gli effetti dell'intesa di cui all'art. 81, D.P.R. 24 luglio 1977, n. 616, determinando le eventuali e conseguenti variazioni degli strumenti urbanistici sostituendo le concessioni edilizie e successivamente pubblicato sul B.U.R.C.

ARTICOLO 6

REGI
URBANIS
MPANIA

Le opere e gli interventi di realizzazione per la soppressione dei passaggi a livello di cui al presente accordo, stimati in circa Euro 3.540.828,50, come esposto nella tabella del costo presunto complessivo delle opere nell'allegata relazione generale del progetto definitivo, saranno realizzati dalla Rete Ferroviaria Italiana s.p.a (R.F.I.) quale titolare e soggetto gestore delle linee ferroviarie, con contributo da parte del Comune di Telese Terme di € 852.154,00, come stabilito in convenzione, sulla base del programma che la società si impegna ad attuare con le forme e le modalità da concordare con eventuali soggetti finanziatori.

ARTICOLO 7

Tutte le parti assumono reciproco impegno di porre in essere secondo le rispettive competenze, in uno spirito di leale cooperazione, procedimenti, iniziative ed attività

ASL

NE CAR
ORATO
UBANISTICA

necessarie per il conseguimento degli obiettivi del presente accordo ispirando la propria azione ai principi di correttezza e di trasparenza, impegnandosi a ricercare le soluzioni operative ed esecutive che consentano il contenimento della spesa compatibilmente con la qualità e con l'efficacia dei risultati, la maggior economicità della futura gestione, il minor consumo di energia ed in genere di risorse (specie se di tipo non rinnovabile), nonché il minor impatto ambientale.

L'attuazione degli interventi di cui al precedente articolo 6 richiederà l'azione coordinata e integrata di ciascuna delle parti ed in particolare:

- 7a) La Provincia di Benevento, recepita la localizzazione dei costruendi cavalcavia e sottovia nei propri atti di programmazione territoriale, si impegna a sua volta a porre in essere tutte le azioni di promozione e di coordinamento dei diversi soggetti coinvolti nella realizzazione delle opere per la soppressione dei passaggi a livello;
 - 7b) Il Sindaco del Comune di Telesse Terme assume l'impegno di sottoporre il presente accordo a ratifica consiliare nei termini di cui al quinto comma dell'art. 34 del D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267, ai fini del recepimento della nuova localizzazione delle aree interessate nel Piano Regolatore Generale vigente;
 - 7c) La R.F.I. s.p.a., con la sottoscrizione del presente accordo, si impegna:
 1. al pagamento delle indennità e degli oneri per l'occupazione e l'acquisizione delle aree sulle quali verranno realizzate le infrastrutture, da calcolarsi secondo i criteri stabiliti dalla legge;
 2. ad ottemperare in fase di redazione del progetto esecutivo, che non dovrà modificare il progetto definitivo di cui al presente atto, ed in fase di esecuzione dei lavori, a tutte le prescrizioni e raccomandazioni formulate nei pareri delle amministrazioni coinvolte nel procedimento, nonché a tutte le normative vigenti in materia di lavori pubblici e sulla sicurezza del lavoro;
- NE O
ORATO
UBANISTICA
- 8

ARTICOLO 8

8

Sull'esecuzione del presente accordo è costituito, ai sensi dell'art. 34, comma 7, del D.lgs. 18 agosto 2000, il Collegio di Vigilanza formato dal:

1. Presidente della Giunta Regionale (o suo delegato) con funzioni di Presidente;
2. Prefetto della Provincia di Benevento (o suo delegato);
3. Presidente della Provincia di Benevento (o suo delegato);
4. Sindaco del Comune di Telesse Terme (o suo delegato);

Al collegio di Vigilanza sono attribuite le seguenti competenze:

- a) vigilare sulla piena, sollecita e corretta attuazione dell'accordo di programma, nel rispetto degli indirizzi enunciati;
- b) risolvere, secondo diritto, tutte le controversie che dovessero insorgere tra le parti in ordine all'interpretazione ed all'attuazione del presente accordo di programma;
- c) per la funzione di cui al precedente punto b) il Collegio sarà integrato da due esperti nominati dalle parti tra le quali sarà insorta la controversia, entro 15 giorni dalla formulazione della richiesta di intervento del Collegio o - decorso tale termine - dal presidente del Tribunale di Benevento su istanza della parte che ha provveduto alla nomina;
- d) disporre, previa diffida da notificare al soggetto obbligato cui sarà assegnato congruo termine per adempiere, gli interventi sostitutivi che risultassero indispensabili, ove gli stessi possano essere finanziati con i mezzi acquisiti - salvo recupero - da uno o più firmatari del presente accordo;
- e) il suddetto collegio, nella prima seduta successiva a quella di insediamento provvederà, con il voto favorevole di tutti i suoi componenti, a disciplinare la propria attività e potrà avvalersi di eventuale Segreteria Tecnica;
- f) la disciplina dell'attività del Collegio dovrà comunque prevedere che ciascun componente possa chiedere la convocazione del Collegio stesso e che la conseguente riunione debba tenersi non oltre i venti giorni dalla presentazione della richiesta;
- g) il collegio avrà sede presso la Presidenza della Giunta Regionale;



- h) nessun onere economico dovrà gravare sull'accordo di programma per il funzionamento del collegio, gli eventuali compensi e rimborsi per i componenti e la Segreteria saranno a carico esclusivo degli Enti rappresentati.

ARTICOLO 9

Il presente atto raccoglie ed attesta il consenso unanime di tutti gli intervenuti in ordine alle materie quivi trattate e regolate, e vincola le parti dalla data della sottoscrizione. Tutti i termini indicati nel presente atto vanno computati a decorrere dalla data di detta sottoscrizione, salvo che il *dies a quo* sia diversamente indicato per uno specifico adempimento.

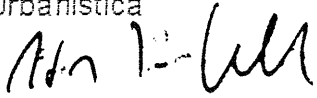
ARTICOLO 10

Il presente accordo resterà efficace sin tanto che non risultino adempiute tutte le obbligazioni ivi previste ed ha durata sino alla realizzazione di tutte le opere e di tutti gli interventi previsti, nonché delle sue integrazioni e modificazioni.

Regione Campania

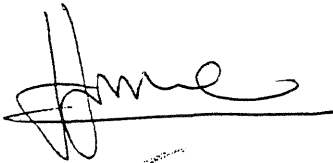
Assessore Regionale all' Urbanistica

Avv. Marco DI LELLO



Provincia di Benevento

Ing. Pompilio Forgione



Comune di Telesse Terme

Ing. Giuseppe D'occhio

(GIUSEPPE D'OCCHIO)

R.F.I. S.p.A.

dott. Tosio Nibola Biagio

